

Le parti concordemente convengono e stipulano che il noleggio sarà regolato dai seguenti PATTI E CONDIZIONI:

The parties mutually agree and stipulate that the rental will be governed by the following TERMS AND CONDITIONS:

1) **DATI PERSONALI E PATENTE.** Il Cliente si impegna a non fornire false informazioni sulle proprie generalità, età, indirizzo e requisiti per la guida, esonerando espressamente il Locatore da ogni conseguenza pregiudizievole dovesse scaturire in caso di dichiarazioni mendaci. Il Cliente deve essere titolare di patente di guida valida per l'abilitazione alla guida del motociclo noleggiato, non essendo egli sottoposto a restrizioni di legge o provvedimenti dell'autorità giudiziaria o amministrativa. In caso di Cliente proveniente da Paesi extra UE sarà necessario esibire la patente internazionale, purché lo Stato di provenienza sia firmatario di una delle Convenzioni in materia di guida di cui aderisce l'Italia, ovvero la Convenzione di Ginevra del 1949 o quella di Vienna del 1968. I cittadini di Stati che non siano firmatari di nessuna delle due Convenzioni potranno guidare in Italia, se in possesso della propria patente nazionale di guida e di una copia tradotta della stessa da richiedere presso l'ambasciata italiana nel paese di appartenenza o presso ambasciate e consolati del proprio paese in Italia.

2) **AFFIDAMENTO DEL MOTOCICLO.** Il motociclo viene affidato al Cliente con il pieno di carburante, fornito delle dotazioni di serie, di accessori (casco, sistema antifurto, ecc.), dei documenti di circolazione e del contratto di assicurazione dei quali il Cliente dispone custode a tutti gli effetti. Il motociclo viene consegnato in ottime condizioni di conservazione e funzionamento, senza difetti e il Cliente con la sottoscrizione dello stesso dichiara di averlo visionato, di averne verificato le ottime condizioni e di reputarlo idoneo all'uso. Con il presente accordo viene trasferita al Cliente solo la detenzione del motociclo, rimanendo il possesso del medesimo nella piena disponibilità del Locatore. Il Cliente riconosce di non essere titolare di alcun diritto reale sul motociclo noleggiato e sugli accessori forniti e, quindi, di non poterne disporre in alcun modo.

3) **CONDIZIONI DI UTILIZZAZIONE.** Unicamente il Cliente è autorizzato alla guida del motociclo, pertanto egli si assume ogni rischio e responsabilità in caso di affidamento della guida del motociclo a terzi ed anche per gli altri effetti dell'art. 116 comma XII del Codice della Strada relativo all'affidamento a persona sprovvista di patente di guida. È tassativamente vietato il sub-noleggio del motociclo a terzi sotto qualsiasi forma. Inoltre, il Cliente non potrà in alcun caso utilizzare o consentire che il motociclo venga utilizzato: (a) per il trasporto di cose e/o persone a fini commerciali; (b) per spingere o trainare veicoli, rimorchi o altre cose; (c) sotto l'influsso di alcol, droghe, allucinogeni o qualsiasi altra sostanza in grado di menomare lo stato di coscienza e vigilanza; (d) per scopi contrari alla legge. Il Cliente è tenuto ad utilizzare tutti i dispositivi antifurto dei quali è dotato il motociclo ogni qualvolta questo venga parcheggiato e lasciato incustodito. Il Cliente si assume l'obbligo di condurre il motociclo con il casco omologato indossato, di trasportare il passeggero solo con il casco omologato indossato, di custodire il motociclo unitamente alle dotazioni fornite, con la massima diligenza del buon padre di famiglia e nel rispetto di tutte le norme di legge; di assicurarsi che lubrificazione, raffreddamento, olio freni, freni e pneumatici siano nello stato necessario a garantire il funzionamento e la sicurezza del motociclo durante il tempo del noleggio; di usare il motociclo con cura e prudenza, di non sottoporlo a velocità e sforzi elevati, o ad utilizzo in gare e competizioni. Ogni danno ed avaria subita dal motociclo per negligenza, dolo e incuria (cadute, incidenti, ammaccature, graffi) sarà da ritenersi a carico del Cliente; in caso di danno superiore al valore del motociclo, sarà da ritenersi a carico del Cliente il prezzo di mercato del motociclo. Il Cliente si assume l'obbligo di non rifornire il motociclo noleggiato con carburante diverso da quello previsto; di non effettuare direttamente e/o far effettuare ad altri interventi di riparazione senza il consenso del Locatore; di sostituire a sue spese, in caso di forature, gli pneumatici danneggiati. Il Cliente si obbliga a riconsegnare il motociclo nel luogo ed entro la data indicati sulla lettera di noleggio o comunque appena il Locatore gliene faccia richiesta, con i medesimi accessori e nelle medesime condizioni in cui lo ha ricevuto, salva la normale usura. Qualora il motociclo non sia riconsegnato al Locatore entro tale data, il Cliente dovrà rimborsare al Locatore ogni giorno di noleggio extra, oltre a tutte le spese che quest'ultimo sosterrà per riacquistare il possessore materiale del motociclo e al mancato guadagno causato dalla non disponibilità del motociclo ed il risarcimento dei danni eventualmente patiti. Il Locatore **NON AUTORIZZA** il Cliente a condurre il motociclo all'estero. Le tariffe comprendono chilometraggio limitato pari a 150 km giornalieri. L'età minima per noleggiare uno motociclo è di 18 anni.

4) **NORME DEL VIGENTE CODICE DELLA STRADA:** Il Cliente dichiara di essere a conoscenza delle norme del vigente Codice della Strada. In ogni caso, ad abundantiam, il locatore ha informato il Cliente sulle principali norme, con particolare riferimento alla disciplina legislativa sull'uso del casco, sui limiti di velocità e sulle conseguenze derivanti dalla loro inosservanza.

5) **ASSICURAZIONE:** Il Locatore ha consegnato al Cliente il contratto assicurativo in originale e quindi il Cliente dichiara di conoscere, accettare e impegnarsi a rispettare le condizioni previste dalla polizza di assicurazione. Il motociclo noleggiato è coperto da assicurazione sulla responsabilità civile verso terzi.

6) **LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ DELLA DITTA PIAGGIO CENTER DI ARCHETTA COSIMO:** Nei limiti previsti dalla legge, il Locatore non potrà essere ritenuto responsabile, ed il Cliente rinuncia per sé e per i propri eredi o aventi causa ad avanzare ogni e qualsivoglia pretesa nei confronti del Locatore per qualsiasi danno subito dal Cliente o da terzi in quanto derivante dall'utilizzazione del motociclo noleggiato, o per perdita o danni a cose di proprietà del Cliente o di terzi lasciate nel/sul motociclo, o per danni od inconvenienti derivanti da ritardo nella consegna del motociclo noleggiato, o da guasti, imprevisti ed ogni altra causa fuori controllo del Locatore. Il Locatore non può essere ritenuto responsabile nei confronti del Cliente, ovvero del conducente del motociclo e/o dei suoi trasportati, per i danni di qualsiasi natura, gli stessi abbiano a subire per difetto di funzionamento del motociclo o incidenti stradali.

7) **GUASTO TECNICO DEL MOTOCICLO:** In caso di guasto tecnico al motociclo noleggiato non imputabile al Cliente, e che precluda la possibilità di utilizzo del motociclo, il Cliente dovrà avvertire il Locatore (tel. +39 0831746742, +39 3493845672) che provvederà se possibile alla sostituzione del motociclo con uno simile. In caso di impossibilità rimborserà il Cliente della parte non goduta del periodo di noleggio; è convenzionalmente escluso il risarcimento di ulteriori danni. L'abbandono del motociclo e il recarsi fuori dall'Italia comporta l'obbligo del cliente di rimborsare tutte le spese dirette ed indirette necessarie al recupero del motociclo.

8) **SINISTRI:** Qualora si verifichi un sinistro, il Cliente si obbliga a: informare immediatamente per telefono il Locatore (tel. +39 0831746742, +39 3493845672), trasmettendogli nelle successive 24 ore una relazione dettagliata e completa sul modulo accluso ai documenti del motociclo (modello CID); informare la più vicina autorità di polizia; non rilasciare dichiarazioni di responsabilità in caso di incertezza sulla dinamica del sinistro; prendere nota dei nomi e degli indirizzi delle parti e dei testimoni; fornire al Locatore qualsiasi altra notizia utile; seguire le istruzioni che il Locatore fornirà relativamente alla custodia o alle riparazioni del motociclo.

9) **SOSTITUZIONE DEL VEICOLO:** Il Locatore si riserva il diritto di non fornire un veicolo in sostituzione in caso di: incidente, guasto, furto, danneggiamento o qualsiasi altro motivo a suo insindacabile giudizio, senza dover giustificare tale rifiuto.

10) **GARANZIA DEL NOLEGGIO A MEZZO CARTA DI CREDITO:** Il Cliente firmatario del contratto, è tenuto a fornire una carta di credito a garanzia del servizio di noleggio. A tal fine sarà richiesto un deposito cauzionale mediante autorizzazione sulla medesima carta di credito. Il Cliente fin d'ora autorizza il Locatore all'utilizzo della propria carta di credito ai fini del contratto di noleggio. Diversamente il Cliente verserà una cauzione in contanti pari a 200,00 euro da restituirla alla fine del periodo di noleggio.

11) **RESTITUZIONE DEL MOTOCICLO E RESPONSABILITÀ PER DANNI DEL CLIENTE:** Il Cliente si impegna a riconsegnare il motociclo e le relative dotazioni alla data e ora concordate tra le parti prima dell'inizio del noleggio, nelle stesse condizioni di consegna e, pertanto, si impegna altresì a reintegrare gli eventuali annunci e a risarcire tutti i danni arrecati. Il Cliente si assume l'obbligo di risarcire danni derivanti dal rifornimento con carburante diverso da quello previsto per il motociclo noleggiato, e i danni derivanti da interventi di riparazione eseguiti e/o fatti eseguire direttamente dal Cliente senza il consenso del Locatore, ovvero derivanti dalla circolazione del motociclo nonostante la presenza di guasti e/o di pneumatici danneggiati o riparati. Il Cliente, quale responsabile diretto per ogni danno derivante dalla circolazione e/o custodia del veicolo in uso, dichiara di farsi carico dell'importo di € 300,00 a seguito di furto totale/partialmente incendio totale/partialmente del veicolo noleggiato, qualora vengano riconsegnate le chiavi dello stesso; in caso di mancata restituzione delle chiavi il cliente sarà tenuto al risarcimento integrale del veicolo noleggiato. Il Cliente si farà altresì carico di una penale di € 500,00 per danni arrecati a terzi a seguito di un sinistro con responsabilità prevalente e/o esclusiva, oltre al risarcimento dei danni provocati al motociclo noleggiato. Non è previsto nessun tipo di rimborso in caso di riconsegna anticipata del veicolo noleggiato.

12) **ADDEBITI:** Il Cliente pagherà o rimborserà al Locatore, su richiesta dello stesso, l'ammontare degli addebiti di eventuali multe, penali, spese di giudizio o relativi costi di recupero del credito, derivanti dall'utilizzazione del motociclo durante il noleggio. In questo caso il Locatore invierà al Cliente, via raccomandata a/r, la fattura con allegati copia della multa e del contratto di noleggio. Il Cliente sarà tenuto a saldare la fattura nel termine di 10 giorni dal ricevimento della stessa; dell'addebito, in caso di fermo amministrativo, della tariffa giornaliera di euro 35,00 (IVA inclusa) maggiorata del 25% per ogni giornata in cui il motociclo dovrà stare fermo; dell'addebito, in caso di superamento della soglia per il chilometraggio limitato, pari a euro 0,30 (IVA inclusa) per ogni km in più percorso.

13) **TRACCIABILITÀ DEI VEICOLI:** I veicoli potrebbero essere equipaggiati con sistemi di geo-localizzazione e dispositivi di rilevamento per localizzarli;

14) **ALTRE PENALI:** smarrimento: chiavi=euro 50,00; chiavi codificate=euro 300,00; documenti di circolazione=euro 150,00; casco=euro 45,00; antifurto=euro 25,00; restituzione del motociclo senza il pieno di carburante=euro 20,00; mancato rientro all'ora pattuita: dopo un'ora di ritardo tariffa del giorno (euro 35,00), dopo un giorno di ritardo tariffa giornaliera maggiorata del 25%.

15) **FORO DI COMPETENZA:** Per ogni controversia che dovesse insorgere relativamente a detto contratto è foro competente quello di Brindisi.

16) **LINGUA:** Il testo in lingua italiana prevarrà in caso di conflitto con il testo tradotto in altre lingue.

17) **MODIFICHE:** Nessuna modifica può essere apportata alle presenti Condizioni senza il consenso del Locatore o di un suo rappresentante munito di idonea procura scritta. La nullità di una qualsiasi disposizione del presente contratto non comporterà l'invalidità del contratto di noleggio nella sua interezza.

A norma degli artt. 1341 e 1342 c.c. il Cliente specificatamente dichiara di aver letto e di approvare i patti e le condizioni di cui ai punti 1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17 del presente contratto.

Luogo
(Place)

Data
(Date)

Il Cliente
(The Customer)

1) **PERSONAL DATA AND DRIVING LICENCE:** The Customer agrees not to provide false information on personal details, age, address and driving qualifications, specifically exonerates the Lessor from any damaging consequences that may arise in case of false statements. The Customer must hold a valid driving licence for the entitlement to drive the rented motorcycle, since he is not subjected to legal restrictions or measures from the judicial or administrative authority. If the Customer comes from non-EU countries, he/she will be required to show an international driving licence, provided that the country of origin is a signatory to one of the Convention on driving which adheres Italy, namely the Geneva Convention in 1949, or that of Vienna in 1968. Citizens of countries that are not signatories to any of the two Conventions, can drive in Italy, if they have their national driving licence and a translated copy of the same to be requested at the Italian embassy in the country of origin or in embassies and consulates of your country in Italy.

2) **RELIANCE MOTORCYCLE:** The motorcycle is given to the customer with a full tank of fuel, provided of standard equipment, accessories (helmet, security system, etc.), driving documents and the customer insurance contract of which the Customer becomes the guardian for all purposes. The motorcycle is delivered in excellent and working condition with no flaws and the customer with the signing of this agreement, declares to have inspected and verified the excellent conditions and accounts it fit for use. With this agreement only the detention of the motorcycle is transferred to the Customer, but the possession of the same remain fully available to the Lessor. The Customer acknowledges that he/she doesn't receive any real right on the hired motorcycle and on the supplied accessories and, therefore, he is not able to have in any way.

3) **CONDITIONS OF USE:** Only the Customer can drive the motorcycle, so he assumes all risks and liability if he leaves the leadership of the motorcycle to third people and also he assumes all risks for other consequences of article n. 116, XII paragraph of the "Codice della Strada/Italian traffic laws" in case of a person without a driving licence. It is strictly forbidden to sub-hire a motorcycle to third party in any form. In addition, the customer can not under any circumstances use or allow the motorcycle to be used: (a) for the transport of things and / or people for commercial purposes; (b) to push or tow vehicles, trailers or other things; (c) under the influence of alcohol, drugs, hallucinogens or any other substance capable of damaging the state of consciousness and vigilance; (d) for purposes contrary to the law. The Customer is obliged to use all anti-theft devices of the motorcycle whenever it is parked and left unattended. The customer assumes the obligation to drive with the approved helmet worn, to carry the passenger only with approved helmet worn to guard the motorcycle together with the supplied equipment, with the utmost diligence of a good father of the family and respect of all law; to make sure that lubrication, cooling, brakes, pneumatic brakes and oil are in the necessary conditions to ensure the functioning and the safety of the motorcycle during the rental time; to use the motorcycle with care and caution, not to subject it to high speed and efforts, or to use in races and competitions. The customer will have to pay any damage suffered by motorcycle because of negligence, misconduct or neglect (falls, accidents, dents, scratches). If damage exceeds the value of the motorcycle, the Customer will have to pay the motorcycle market price. The customer assumes the obligation not to supply the rented motorcycle with a fuel that is different from that expected; not to carry out directly and / or have performed other repairs without the consent of the Lessor; to replace, at his own expense, in case of punctures, damaged tires. The Customer has to return the motorcycle to the place and by the date indicated on the rental agreement or as soon as, however, the landlord's request, with the same equipment and under the same conditions in which he/she received it, with the exception of normal wear. If the motorcycle has not returned to the Lessor by that date, the Customer will have to refund the Lessor every extra rental day, plus all the expenses that the latter will support to regain possession of the motorcycle and the loss of earnings caused by the unavailability of motorcycle and compensation for any suffered damage. The landlord does not authorize the customer to lead the motorcycle abroad. Rates include limited mileage of 150 km per day. The minimum age to rent a motorcycle is 18 years old.

4) **RULES OF THE APPLICABLE REGULATIONS OF THE ROAD:** The Customer declares to be aware of the existing rules of the Highway Code. In any case, the landlord informed the customer about the main provisions, with particular reference to the statutory rule about the use of helmets, speed limits and the consequences arising from their failure to comply.

5) **INSURANCE:** The landlord gave the customer the original insurance contract and then the Customer declares to know, accept and undertake to comply with the conditions of the insurance policy. The rented motorcycle is covered by liability insurance to third parties.

6) **LIMITATION OF LIABILITY OF COSIMO ARCHETTA'S PIAGGIO CENTER COMPANY:** To the extent permitted by law, the landlord can not be held responsible, and the Customer renounces for himself and his heirs or assigns to advance any claim against lessor for any damage suffered by the Customer or third parties as resulting from the use of the rented motorcycle, or for loss or damage to property owned by the client or third parties, left in / on motorcycle, or to damage or inconvenience resulting from delay in delivering the rented motorcycle, or failures, and any other cause out of control of the Lessor. The Lessor shouldn't be held liable to the customer or the driver of the motorcycle and / or his/her transported, for damages of any kind, the same have to suffer for the malfunctioning of the motorcycle or an accident.

7) **TECHNICAL FAILURE OF THE MOTORCYCLE:** In the event of technical failure to the rented motorcycle, not attributable to the customer, and that precludes the possibility of use of the motorcycle, the Customer must call the lessor (tel. +39 0831746742, +39 3493845672), who will substitute, if replacement is possible, the motorcycle with a similar one. If it is not possible, the lessor will refund the customer of any unexpired part of the rental period. It is conventionally excluded compensation of further damage. The abandonment of the motorcycle and movement out of Italy, involves the obligation of the customer to repay all direct and indirect costs necessary for the recovery of the motorcycle.

8) **ACCIDENTS:** If there is an accident, the customer is obligated to inform the Lessor by phone (tel. +39 0831746742, +39 3493845672), transmitting in the following 24 hours, a detailed and comprehensive report on the form attached to the documents of the motorcycle (model CID); inform the nearest police authority; not to issue statements of responsibility in case of uncertainty about the accident; take note of the names and addresses of the parties and witnesses; give the landlord any other useful information; follow the instructions that the Lessor will provide about the housing or the repair of the motorcycle.

9) **REPLACEMENT VEHICLE:** The Lessor reserves the right not to provide a replacement vehicle in case of: accident, breakdown, theft, damage or any other reason at his discretion, without having to justify such refusal.

10) **GARANTEE OF RENTING BY CREDIT CARD:** The customer signatory of the contract, is required to provide a credit card as the rental service guarantee. A security deposit will be required, through authorization, on the same credit card. The Customer, until now, authorizes the Lessor to the use of his/her own credit card for the purpose of the rental agreement. Otherwise the Customer will pay a deposit in cash of 200,00 € to be returned at the end of the rental period.

11) **RETURN OF THE MOTORCYCLE AND RESPONSIBILITY FOR PROBLEMS/DAMAGES TO THE CLIENT:** The Customer undertakes to return the motorcycle and its equipment to the date and time agreed between the parties before the start of the rental, in the same conditions of delivery and, therefore, also undertakes to reinstate any shortages and to compensate all the damages caused. The Customer assumes the obligation to reimburse damages deriving from refueling with fuel other than that provided for the rented motorcycle, and damages deriving from repairs carried out and / or carried out directly by the Customer without the Lessor's consent, or deriving from the circulation of the motorcycle despite the presence of faults and / or damaged or repaired tires. The Customer, as the direct responsible for any damage deriving from the circulation and / or custody of the vehicle in use, declares to be in charge of the amount of € 300.00 following the total / partial theft or total / partial fire of the rented vehicle, if the keys of the same are returned; in case of failure to return the keys, the customer will be required to pay the full amount of the rented vehicle. The Customer will also pay a penalty of € 500.00 for damages caused to third parties following a claim with prevailing and / or exclusive responsibility, as well as compensation for damages caused to the rented motorcycle. No refund allowed for early return of the rented vehicle.

12) **CHARGES:** The charge of any fines, penalties, legal expenses and related recovery costs, deriving from the use of the motorcycle during the rental. In this case the landlord will send the customer, by registered mail a / r, the invoice with attached copy of the fine and the rental agreement. The Customer will have to pay the invoice within 10 days of receiving it; the charge, in case of administrative detention, is the 25% higher daily rate of € 35,00 (VAT included) for each day that the motorcycle will be out; the charge, in case of exceeding the threshold for the limited mileage, amounting to EUR 0.30 (including VAT) per km longer route.

13) **VEHICLE TRACEABILITY:** vehicles could be equipped with geo-localization systems and detection devices to locate them;

14) **PENALTIES:** loss: keys=€ 50,00; coded keys=€ 300,00; Circulation documents=€ 150,00; helmet=€ 45,00; anti-theft =€ 25,00; return of the motorcycle without a full tank=€ 20,00; delay in time established: after an hour of delay, the day fee; after a day of delay (€ 25,00), the day fee increased by 25%.

15) **PLACE OF JURISDICTION:** For any dispute that may arise relating to the contract, it is Brindisi jurisdiction.

16) **LANGUAGE:** The Italian text will prevail in case of conflict with the translated text in other languages.

17) **CHANGES:** No change may be produced to this Agreement without the consent of the lessor or his representative with the appropriate written power of attorney. The invalidity of any provision of this agreement does not undermine the validity of the rental agreement in its entirety.

Under Articles. 1341 and 1342 cc the Customer specifically declares to have read and approved the terms and conditions set out in points 1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17 of this contract.